

## Vollmacht für ausübende Künstler\*innen Power of Attorney for performing artists

Hiermit bevollmächtige ich / Hereby I:

Nachname/*Last name*

Vorname/*First name*

GVL-Vertragsnummer

*GVL-Contact No.*

GVL-ID

Anschrift, PLZ Ort/*Address*

die folgende Person / Firma / Kanzlei / *empower with immediate effect:*

Nachname/*Last name*

Vorname/*First name*

Telefonnummer / *Phone number*

E-Mail

Anschrift, PLZ Ort/*Address*

mit der Vertretung gegenüber der Gesellschaft zur Verwertung von  
Leistungsschutzrechten mbH (GVL) in folgenden Angelegenheiten (bitte ankreuzen):  
*to represent me in the following matters relating to GVL (Gesellschaft zur Verwertung von  
Leistungsschutzrechten mbH) (please tick):*

**Abschluss eines Wahrnehmungsvertrages**

*Conclusion of a contract for performing artists*

**Empfang und Beantwortung von Korrespondenz sowie Mitteilung von  
Stammdaten-änderungen (z.B. Adressänderungen) sowie Eintragung und  
Änderung der Mitwirkungen im Online-Portal ARTSYS.GVL sowie Erbringen  
von Nachweisen für künstlerische Mitwirkungen**

*Receipt and administration of correspondence as well as notification of changes to  
personal details (e.g. address) as well as registration, updates and amendments of  
repertoire in the GVL database ARTSYS.GVL as well as providing proof for artistic  
contribution*

**Inkasso von GVL-Vergütungen (bitte nur bei abweichender Bankverbindung  
ankreuzen)**

*Collection of remuneration (receipt of monies - please only tick in case of different  
bank details)*

BIC / SWIFT / *Bank Identifier Code* \_\_\_\_\_

IBAN / *International Bank Account Number* \_\_\_\_\_

Kontoinhaber\*in / *Account holder* \_\_\_\_\_

**Diese Vollmacht gilt bis auf schriftlichen Widerruf. Alle bisherigen Vollmachten gegenüber der GVL widerrufe ich hiermit. Nicht erfasst von diesem Widerruf sind Rechte, die ich an ausländische Schwestergesellschaften übertragen habe. Ich bestätige, dass o.g. Anschrift als unmittelbare Kontaktadresse bei der GVL hinterlegt werden soll.**

*This Power of Attorney shall be valid until revoked by me in writing. I hereby revoke any Power of Attorney granted to the GVL in the past, excluding rights I have assigned to foreign sister societies. I hereby confirm that the above-mentioned address should be filed at the GVL as my immediate address.*

\_\_\_\_\_  
**Ort, Datum**  
*Date / Place*

\_\_\_\_\_  
**Unterschrift (ausübende\*r Künstler\*in)**  
*Signature (performing artist)*

\_\_\_\_\_  
**Ort, Datum**  
*Date / Place*

\_\_\_\_\_  
**Unterschrift (Bevollmächtigte\*r)**  
*Signature (authorized representative)*